



Gazdasági
beszámoló

2022

Tartalom

Bevezetés	4
Hozzászólás	5
Alap információ	6
Termékek és szolgáltatások	8
A Citfin kiválasztott gazdasági mutatóinak alakulása	10
A Citfin - Finanční trhy, a.s. pénzügyi eredményei	11
A Citfin, spořitelní družstvo pénzügyi eredményei	14
Elérhetőségek	17

Bevezetés

Tisztelt részvényesek, üzleti partnereink és kollégák!



Engedjék meg, hogy röviden összefoglaljam az elmúlt 2022-es évet, kitérve a legfontosabb mérföldkövekre, amelyeken Citfinként túljutottunk, és megemlítve azokat, amelyek még előttünk állnak.

Először is néhány szót a gazdaság fejlődéséről. A hazai devizánk nagyon viharos évet zárt. Az első negyedévben, nem sokkal azután, hogy Oroszország megszállta Ukrajnát, egészen 25,90 EUR/CZK-ig zuhant. Ezzel szemben az év végét a felértékelődés jellemezte, és a cseh korona visszakerült a 24,20 EUR/CZK árfolyam alá. A felértékelődés együtt járt a Cseh Nemzeti Bank kamatemelési szándékával. A 2T REPO alapkamatláb fokozatosan emelkedett a jelenlegi 7%-os szintre, ahová legutóbb a Jiří Rusnok vezette bank igazgatótanácsa emelte. Őt 2022 közepén Aleš Michl váltotta fel a Cseh Nemzeti Bank elnöki posztján, más jegybankárokkal együtt. A gyakorlatban ez a vezetőség többségének cseréjét jelentette, amely azóta is változatlan szinten tartja az irányadó kamatlábat.

A hazai gazdaságban a lassulás nyilvánvaló jeleit mutatkoztak. A munkanélküliség enyhén emelkedik, de tekintettel az elmúlt évek túlfűtött munkaerőpiacára, némi lehülés érdekes lehetőséget jelenthet a legtöbb vállalat számára. Azt tapasztaljuk, hogy a fogyasztók elkezdtek visszafogni és jelentősen racionalizálni a kiadásukat. Így különösen a háztartásokat és a legkiszolgáltatóbb csoportokat, például az egyedülálló anyákat és a nyugdíjasainkat aggasztja minden bizonnyal leginkább az általános gazdasági helyzet. Bár a takarékoskodásuk érthető, mindez kezdetektől befolyásolja a kiskereskedelmi forgalmat.

Az áremelkedési hullám végigsöpört a világon, és ez alól Csehország sem kivétel. Bár az infláció 2022 végére 17% fölé emelkedett, a következő hónapok javulást ígérnek. Annak ellenére, hogy a cseh gazdaság 2022 4. negyedévében recesszióba süllyedt, a legtöbbünkhöz hasonlóan én is úgy vélem, hogy a cseh gazdaság stabil és erős, képes gyorsan átvészelní ezt a visszaesést, és ismét élénk növekedésnek indulni.

Sajnos, szinte minden eseményt és gazdasági eredményt jelentősen befolyásolt Oroszország 2022 februárjában végrehajtott példátlan támadása Ukrajna ellen. A háború következtében az ársokk gyorsan és elsöprő erővel jelentkezett. Ez a tény a legnagyobb hatást az üzemanyag- és energiaárakra gyakorolta. Ezek a hatások aztán közvetve más termékeket és szolgáltatásokat, majd magukat a fogyasztókat és természetesen minden vállalkozót és vállalatot is érintettek.

A viharos és sok szempontból nehéz helyzetet 2022-ben a Citfin ismét nagyon jól kezelte. Az elmúlt években mindannyian tapasztaltunk olyan új helyzeteket, amelyekkel meg kell tudnunk birkózni. Az elmúlt év a Citfin számára egyedülálló volt, de pozitív értelemben.

A mérlegfőösszeget tekintve megközelítettük a 3,92 milliárd cseh koronát. A Citfin, spořitelní družstvo (takarékszövetkezet) tőkearányossága elérte a 39,53 %-os jelentősen biztonságos értéket, és a Citfin – Finanční trh, a.s. pedig a 330,10 %-ot. Itt szeretném hangsúlyozni, hogy mindkét vállalat tőkemegfelelése szilárd és teljes mértékben összhangban áll a Cseh Nemzeti Bank szabályozási követelményeivel. A gazdasági eredmények továbbra is segítenek bennünket minden olyan beruházásban, amely a Citfin jövőbeli fejlődése szempontjából a legfontosabb.

A Citfinnél a 2022-es év többek között megmutatta, hogy vonzó és megbízható munkáltató tudunk lenni. A munkavállalóink fluktuációja 0,9 %-ra csökkent, és az átlagos munkaviszony több mint 7 évvel meghosszabbodott. Személy szerint a csapatunk stabilitását a szakmaiság és a tapasztalat kulcsfontosságú tényezőjének tartom, ami lényeges hozzáadott értéket jelent ügyfeleink számára.

Ennek köszönhetően is képes a Citfin önmagán dolgozni és szolgáltatásait magasabb szintre emelni. Jelentős összegeket fordítottunk az infrastruktúránk megerősítésére, korszerűsítésére és a hatékonyság növelésére. Idén a Citfin új technológiákat vezetett be a telefonos szolgáltatások és az ügyfél kezelés, a netbank és az ehhez kapcsolódó új szolgáltatás, az Ügyfél API terén. A fent említett, nagy kihívást jelentő projektek mellett idén bevezetjük a szerződéses dokumentáció intézésének technológiailag fejlett és új módját, fokozatosan lehetővé téve minden új ügyfelünknek, hogy a velünk való együttműködéshez szükséges dolgokat az irodájuk vagy otthonuk kényelméből intézzék.

Az év folyamán aktív tájékoztatást nyújtunk az összes új fejlesztésünkről és szolgáltatásaink bővítéséről, és meggyőződésem, hogy az összes tervezett projektet fokozatosan és sikeresen be fogjuk tudni vezetni.

Köszönöm az eddigi jóindulatukat, és mindannyian reméljük, hogy szabadon, egészségben és mindenekelőtt mosolyogva győzhetünk le minden kihívást.

Martina Zvěřinová
CEO Citfin



Hozzászólás

Tisztelt Ügyfeleink!

2022-ben is rendkívül sikeres évet zárhattunk, amit a gazdasági eredményeink is igazolnak. Tovább bővítettük és javítottuk ügyfélszolgálatunkat, és elmélyítettük a Citfinnel való együttműködés legfontosabb előnyeinek tudatosítását. Ügyfeleink száma tavaly 18 321-re nőtt. A váltóügyletek forgalma mintegy 20%-kal nőtt és meghaladta a 225 milliárd CZK-t. Megdőbentő 702 688 belföldi és több mint 356 000 külföldi fizetést teljesítettünk. A vállalat tavaly az emelkedő árszintek nyomása alatt állt, és rendkívül örülök, hogy a Citfin ebben a feszült helyzetben is kiegyensúlyozottan tudott fellépni, és megfelelt az előre meghatározott elvárásoknak.

A cseh korona nagyon változékony volt a világ főbb valutáival szemben, ami egyrészt jelentős előny volt azon ügyfeleink számára, akik a kockázat aktív kezelését választották fedezeti eszközökkel, másrészt veszélyt jelentett azokra, akik nem rendelkeztek fedezettel. A fedezeti ügyletek a mi területünk, így felajánlottuk a tapasztalatunkat és a szakértelmünket azért, hogy számos ügyfelünknek segítsünk kezelni ezeket az ársokkokat. Az egész év folyamán fokoztuk a vezető cseh médiában megjelenő tájékoztatói kampányainkat, hogy a piac szélesebb rétegeinek is nyújthassunk fedezeti segítséget. A Citfin eredményei alapján teljesen egyértelmű a sikerünk.

Számos meglévő és új ügyfelünk is elkezdte igénybe venni SMS árfolyamfigyelő szolgáltatásainkat. Ez logikus következménye a cseh korona mozgásának a szélesebb piacon. A tapasztalatok egyértelműen azt mutatják, hogy a kis- és középvállalkozásoknak, cégeknek, multinacionális vállalatoknak, valamint a kisvállalkozásoknak manapság

nincs idejük a piacok folyamatos megfigyelésére, és ezt a tevékenységet szakemberekre bízják. A Citfin mindig is büszke volt és a jövőben is büszke lesz az ügyfelei minőségi, egyéni gondozására. Gondoskodunk minden olyan cégről és vállalkozásról, akik a Citfinnel való együttműködést választják, és a nap folyamán friss információkkal látjuk el őket a devizapiacról különböző formákban és csatornákon. Nagy sikert aratott az www.edevizy.cz hír- és gazdasági portálunk is. Néhány hónap alatt több mint 35 000 egyedi felhasználó olvasta híreinket és kommentárjainkat, valamint az aktuális témákról szóló érdekes cikkeinket.

Az elkövetkező időszakban tovább dolgozunk szolgáltatásaink és termékeink fejlesztésén. Az egyik tervezett célunk az új ügyfelek megszerzésének leegyszerűsítése az online onboarding révén, amelynek célja a kölcsönös együttműködés kialakításához szükséges szerződéses dokumentáció aláírási folyamatának egyszerűsítése.

Végezetül hadd köszönjem meg elsősorban az ügyfelünknek azt a jóindulatot, valamint nagyszerű munkatársainknak azt a proaktivitást és szakmaiságot, amellyel kihívásokat kezelik. Végül, de nem utolsósorban köszönöm minden üzleti partnerünknek a támogatást és a nagyszerű együttműködést. Kívánok mindenkinek sok személyes és szakmai sikert, és bízom benne, hogy 2023-ban is találkozunk majd.

Ing. Dagmar Rottová, MBA
CSO Citfin

Legfontosabb információk

~ fold
account

~ book

na

~
classit

Az Ön devizaszakértője

A vállalkozók és cégek számára kínálunk megoldásokat a külföldi fi zetési kapcsolataikhoz és devizaszolgáltatásigényeikhez. Itt vagyunk, ha külföldi valutát szeretne előnyös árfolyamán vásárolni vagy értékesíteni illetve, hogy meggyorsítsuk és olcsóbbá tegyük a külföldi fi zetéseket.

Miért érdemes a Citfinnel kereskedni?



Mindig megtaláljuk a megoldást

Az idegen devizanemek szakértői vagyunk, ezérta nem standard igényekkel is megbirkózunk.



Szuperekvagyunk

Ezt mondják rólunk az ügyfeleink. Az egyéni hozzáállást érdeklődéssel és kellemes légkörrel egészítjük ki.



Nem teszünk különbséget

Velünk a kisvállalkozó is eléri a nagyvállalati kényelmi szolgáltatásokat.

Citfin licenc



a Cseh Nemzeti Bank pénzügyi tevékenység végzésére feljogosító engedélye



Cseh Nemzeti Bank értékpapír-kereskedői engedély megszerzése



határidős devizaügyletek lebonyolítását engedélyező Cseh Nemzeti Bank devizaengedély megszerzése a Citfin álta

Significant business entities of Citfin

ADET

A Citfin a devizapiaci szövetség alapító tagja, amely a Cseh Köztársaságban működő, vezető, nem banki devizakereskedők szakmai szövetsége.

SEPA

A Citfin a SEPA egységes fi zetési terület teljes jogú tagja, ügyfelei számára pedig készpénz nélküli pénzáttalási lehetőséget kínál euróban, ugyanolyan módon és ugyanolyan feltételekkel, akár belföldi, akár nemzetközi fi zetésről van szó.

ADZ

A Citfin a Hitelszövetkezetek szövetségének tagja, amely a cseh pénzügyi szektort képviseli.

SWIFT

A Citfin a SWIFT pénzügyi intézmények globális kommunikációs hálózatának része. A tagság lehetővé teszi a Citfin számára, hogy minden típusú nemzetközi fi zetési tranzakciót gyorsan és hatékonyan hajtsa végre.

CERTIS

A Citfin a Cseh Nemzeti Bank bankközi fi zetési kapcsolatrendszerének tagja, 2060-as hozzárendelt bankkóddal.

Termékek és szolgáltatások

Products and Services



Devizaváltás

- kedvező árfolyamok
- költségcsökkentés és -optimalizálás
- devizajelentések, telefonos konzultáció
- egyéni megközelítés az ügyfelek számára



EASY több pénznemű számla

- kimenő eurós kifizetések csak 2 CZK-ért
- ingyenes beérkező külföldi és belföldi befizetések
- ingyenes számlavezetés 27 valutában
- előnyös árfolyam korlátozások nélkül



Határidős ügyletek

- biztosítás az árfolyam kockázatok ellen
- kereszt határidős ügyletek CZK részvétel nélkül
- a hitelgarancia hossza két évre előre
- a forwardszerződés megkötésének alacsony korlátai 10 000 EUR-tól vagy 10 000 USD-től



BankServis

- internetes banki tevékenységeink tökéletesen biztosítottak
- felhasználóbarát



www.eDevizy.cz

- devizapárok széles skálája áttekinthető grafikonokban
- gazdasági elemzések, cikkek, kommentárok és érdekes információk az üzlete számára
- a legfontosabb csehországi Bank árfolyamainak áttekintése



Online Devizaváltás

- önálló kereskedés lehetősége
- váltás anélkül, hogy kapcsolatba kellene lépnie a dealinggel telefonon keresztül
- könnyedén végezhet spot csereügyleteket CZK-ban, EUR-ban, USD-ben, CHF-ben, GBP-ben, PLN-ben, RON-ban és HUF-ban
- ONLINE egyéni árfolyam



Nemzetközi fizetések

- költségek csökkentése a kimenő és bejövő külföldi fizetések díjait illetően
- fizetési megbízások egyszerű leadása a BankServis-en keresztül
- fizetési megbízások telefonos leadási lehetősége a telefonos bankon keresztül
- a fizetéseket gyorsan és biztonságosan hajtjuk végre



Deviza Order

- automatikus árfolyamfigyelés
- automatikus váltás az Ön által kívánt árfolyamra
- New space for foreign exchange trading
- a hét 5 napján, 24 órában - alacsony limitok az Order létrehozásához ár 10.000 eurótól vagy 10.000 amerikai dollártól



Árfolyamfigyelés SMS-ben

- az árfolyam nem kötelező érvényű nyomon követése vállalkozók és vállalatok számára
- amikor eléri a kívánt árfolyam értéket, SMS-t küldünk a mobiltele
- több szintű árfolyamfigyelés különböző valutapárokból
- egyszerűen és ingyenesen



Árfolyamoldalak és deviza árfolyamok

- áttekinthető információk a következő devizákról: EUR, USD, GBP, PLN, HUF, RUB
- Az EURCZK, USDCZK, GBPCZK, PLNCZK devizapárok predikciója
- rendszeres események a devizapiacról



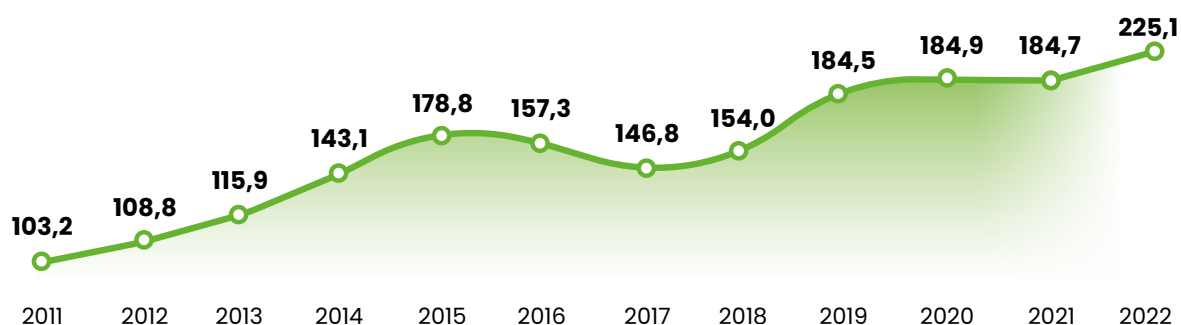
Deviza számológép

- az árfolyammegtakarítások kiszámítása gyorsan és átláthatóan
- információk a kiválasztott valutapárok időbeli alakulásáról
- 16 kiválasztott valuta és valutapárok kombinációja egy helyen

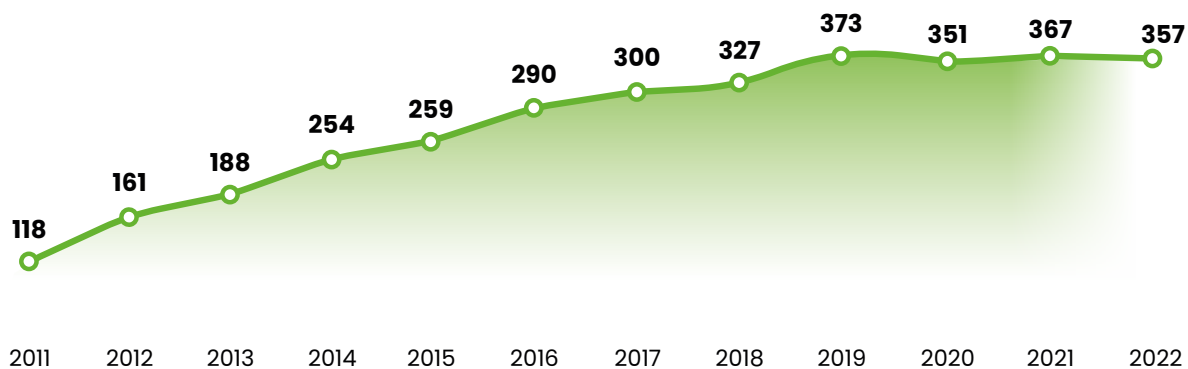
A Citfin kiválasztott gazdasági mutatóinak alakulása

Adat: 31/12/2022

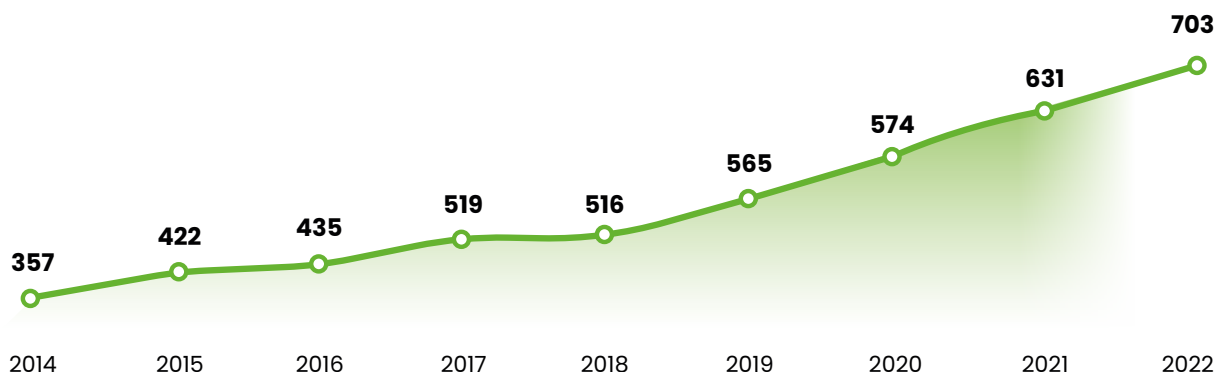
Csereügyletek forgalma, milliárd CZK



A végrehajtott külföldi fizetési műveletek száma, ezrekben



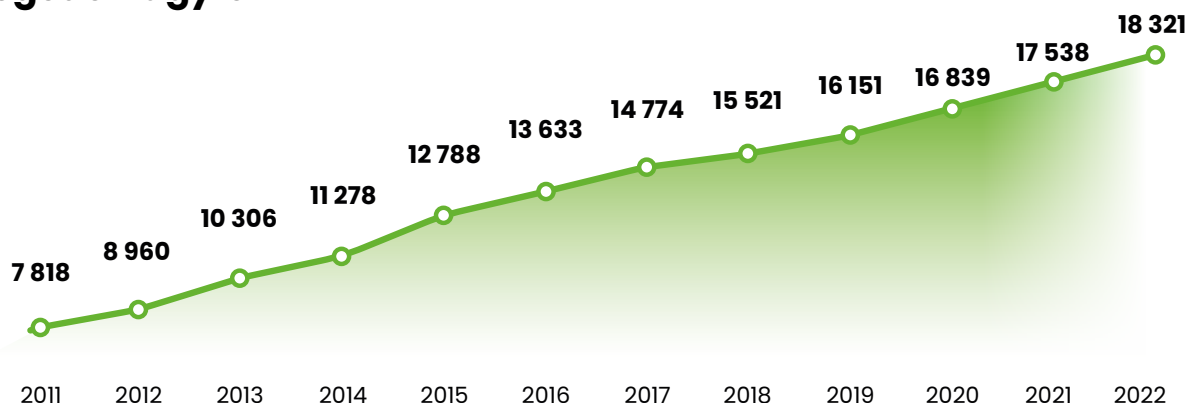
A végrehajtott belföldi fizetési műveletek száma egy év alatt, ezrekben



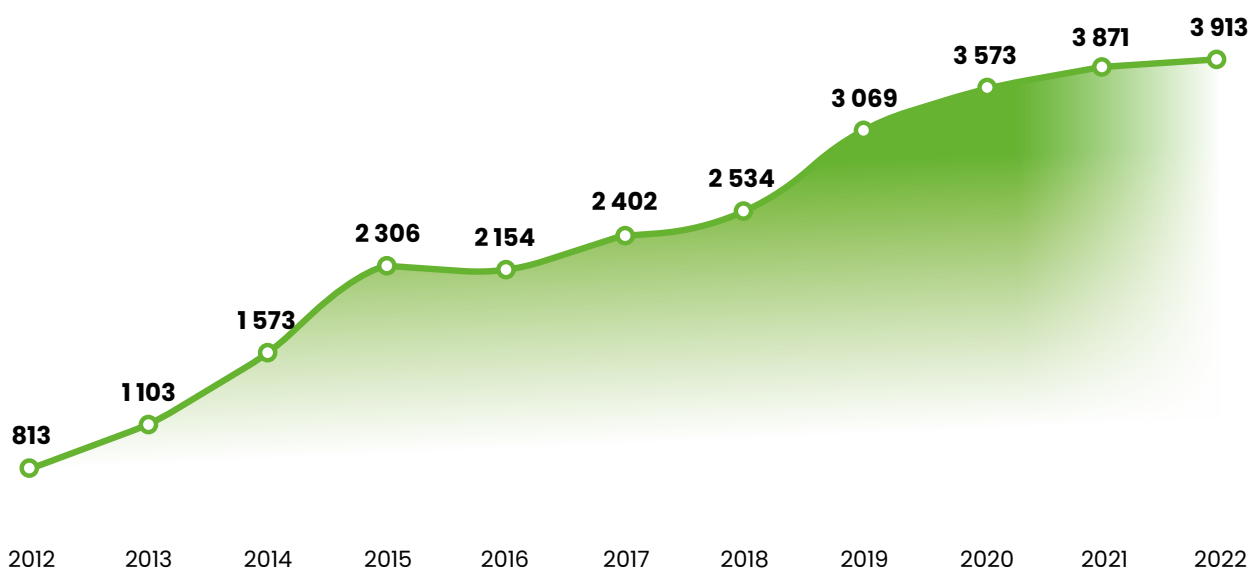
A Citfin kiválasztott gazdasági mutatóinak alakulása

Adat: 31/12/2022

Elégedett ügyfél



Mérlegfőösszeg, milliárd CZK



Pénzügyi eredmények

Citfin - Finanční trhy, a.s.

United Kingdom	Pound sterling	2.55%
Japan	Japanese yen	1.83%
Canada	Canadian dollar	1.80%
Australia	Australian dollar	1.05%
China	Renminbi	1.02%
Switzerland	Swiss franc	0.97%
Hong Kong	Hong Kong dollar	0.96%
Thailand	Thai baht	0.80%
Sweden	Swedish krona	0.63%
Singapore	Singapore dollar	0.58%
Norway	Norwegian krone	0.56%
Denmark	Danish krone	
Poland	Polish zloty	
Russia	Russian ruble	

Mérleg

Citfin – Finanční trhy, a.s.

(ezer CZK)	2022	2021	2020
ÖSSZES ESZKÖZÖK	745 513	698 918	696 664
BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	53 127	1 746	3 152
Hosszú lejáratú immateriális javak	1 464	818	1 769
Hosszú lejáratú materiális eszközök	662	927	1 383
Hosszú lejáratú pénzügyi eszközök	51 001	1	1
FOLYÓ ESZKÖZÖK	692 021	696 669	693 066
Rövid lejáratú követelések	94 091	35 985	37 550
Pénzügyi eszközök	597 931	660 684	655 516
IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	364	503	446

	2022	2021	2020
ÖSSZES KÖTELEZETTSÉGEK	745 513	698 918	696 664
SAJÁT TÖKE	150 847	149 528	138 154
Alaptőke	22 000	22 000	22 000
Nyereségtartalék	4 400	4 400	4 400
Előző évek áthozott gazdasági eredménye	85 778	111 754	104 064
A folyó számviteli időszak gazdasági eredménye	38 668	11 374	7 690
HOSSZÚ JEJÁRATÚ KÜLSŐ FORRÁSOK	0	0	0
RÖVID LEJÁRATÚ KÜLSŐ FORRÁSOK	594 563	549 146	558 483
IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	103	244	26

Eredménykimutatás

Citfin – Finanční trhy, a.s.

(ezer CZK)	2022	2021	2020
PÉNZÜGYI EREDMÉNY	117 352	77 491	70 472
Kamatok	4 765	-137	-204
Részesedésből származó bevétel	8 658	0	393
Díjak	-2 267	-1 501	-1 444
Deviza műveletek	106 195	79 128	71 727
Egyéb működési jövedelmek	628	991	676
Egyéb működési költségek	112	46	86
ÁLTALÁNOS KÖLTSÉGEK	31 744	42 765	30 380
Bérek költségei	23 427	31 390	22 706
Társadalombiztosítási és egészségbiztosítási költségek	8 317	11 375	7 675
Egyéb igazgatási költségek	32 829	26 278	23 322
Tárgyi eszközök és követelések értékcsökkenése	782	1 457	1 470
Provizionálás és más tartalékok használata	3 744	-6 398	6 398
Rendkívüli eredmény	0	0	0
ADÓZÁS ELŐTTI GAZDASÁGI EREDMÉNY	48 769	14 333	9 491
Jövedelemadó	10 100	2 959	1 801
A PÉNZÜGYI ÉVRE SZÓLÓ GAZDASÁGI EREDMÉNY	38 668	11 374	7 690

Pénzügyi eredmények

Citfin – spořitelní družstvo



Mérleg

Citfin – spořitelní družstvo

(ezer CZK)	2022	2021	2020
ÖSSZES ESZKÖZÖK	3 167 802	3 171 893	3 368 970
BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	4 394	4 397	6 913
Hosszú lejáratú immateriális javak	1 080	1 521	3 200
Hosszú lejáratú materiális eszközök	2 202	1 764	3 714
Hosszú lejáratú pénzügyi eszközök	1 112	1 112	0
FOLYÓ ESZKÖZÖK	3 162 138	3 167 076	3 361 676
Rövid lejáratú követelések	86 493	88 341	109 772
Pénzügyi eszközök	3 075 645	3 078 735	3 251 904
IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	1 270	420	381
	2022	2021	2020
ÖSSZES KÖTELEZETTSÉGEK	3 167 802	3 171 893	3 368 970
SAJÁT TÖKE	155 238	123 467	101 325
Alaptőke	107 426	95 650	82 443
Nyereségtartalék	6 615	5 715	4 285
Előző évek áthozott gazdasági eredménye	0	13 108	0
A folyó számviteli időszak gazdasági eredménye	41 197	8 994	14 597
HOSSZÚ JEJÁRATÚ KÜLSŐ FORRÁSOK	99	155	0
RÖVID LEJÁRATÚ KÜLSŐ FORRÁSOK	3 012 050	3 048 251	3 267 645
IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	416	21	0

Eredménykimutatás

Citfin – spořitelní družstvo

(ezer CZK)	2022	2021	2020
PÉNZÜGYI EREDMÉNY	132 997	74 834	82 308
Kamatok	111 145	10 786	32 806
Díjak	6 045	5 365	4 436
Deviza műveletek	15 807	58 683	45 066
Egyéb működési jövedelmek	28	741	75
Egyéb működési költségek	106	761	100
ÁLTALÁNOS KÖLTSÉGEK	46 508	27 289	34 774
Bérek költségei	34 672	20 261	25 866
Társadalombiztosítási és egészségbiztosítási költségek	11 836	7 028	8 908
Egyéb igazgatási költségek	31 783	23 571	25 657
Tárgyi eszközök és követelések értékcsökkenése	2 203	3 063	3 665
Provizionálás és más tartalékok használata	1 157	7 795	0
Rendkívüli eredmény	0	0	0
ADÓZÁS ELŐTTI GAZDASÁGI EREDMÉNY	51 268	13 096	18 186
Jövedelemadó	10 072	4 102	3 590
A PÉNZÜGYI ÉVRE SZÓLÓ GAZDASÁGI EREDMÉNY	41 197	8 994	14 597

Kapcsolatok

Citfin – Finanční trhy, a.s.

Radlická 751/113e, 158 00 Prága 5 – Jinonice

Statistikai azonosító: 250 79 069,
adószám: CZ25079069

Bankkapcsolat: Citfin
Számlaszám: 1002091/2060

Bejegyezve a Prágai Városi Bíróságon mint
cégbíróságon, B szakasz 4313 lajstromszámon

GIIN Citfin FT: PRDZKH.99999.SL.203
LEI: 213800BVHZ8XUCN63U23

Citfin, spořitelní družstvo

Radlická 751/113e, 158 00 Prága 5 – Jinonice

Statistikai azonosító: 257 83 301
adószám: CZ25783301

Bejegyezve a Prágai Városi Bíróságon mint
cégbíróságon, Dr, szakasz 4607

Bankkapcsolat: Citfin
Számlaszám: 1002083/2060

GIIN Citfin SD: F7TPN5.99999.SL.203
LEI: 2138007WKF5CM2EUM824

Üzleti osztály

információk szolgáltatásokról,
szerződéskötésekről és szerződésmódosításokról
+420 234 092 041
hungary@citfin.cz

Dealing Department

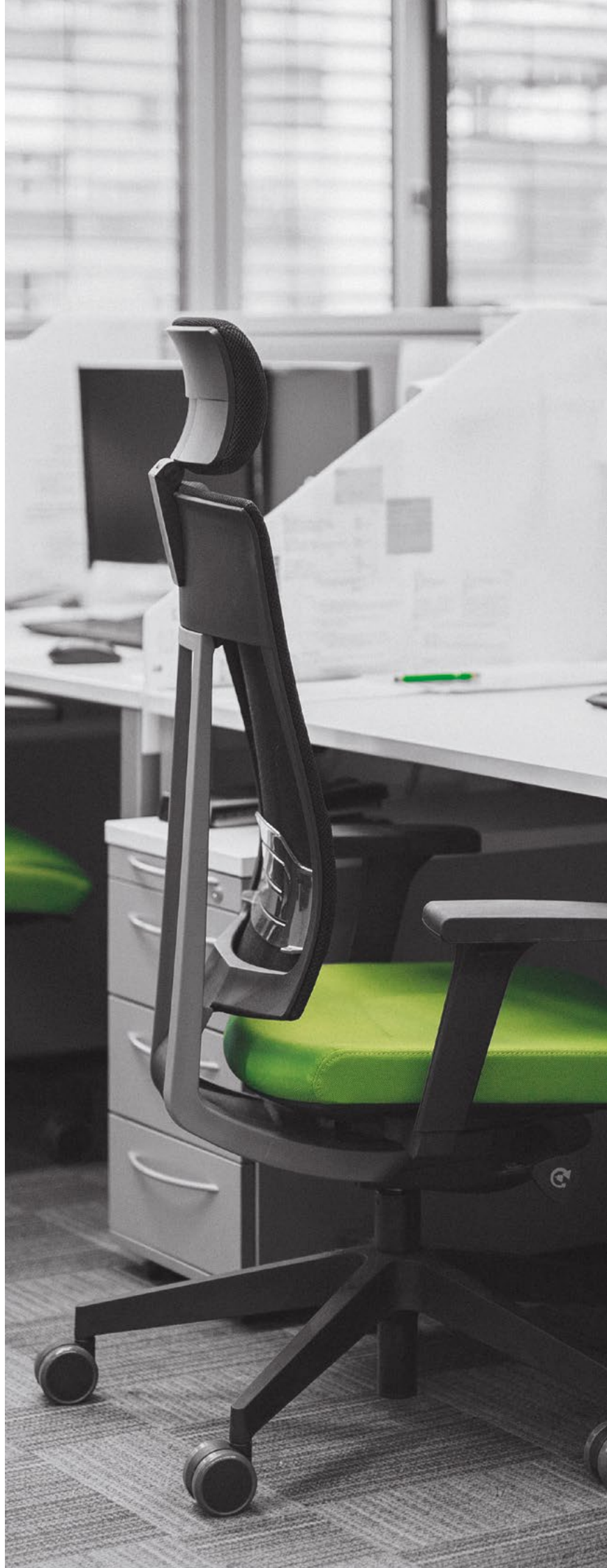
devizaüzletek kötése, aktuális árfolyamok
jegyzése, piacfejlődéssel kapcsolatos
konzultációk
+420 234 092 077
hungary@citfin.cz

Middle Office

fizetésfeldolgozás
+420 234 092 077
hungary@citfin.cz

Call Centre

Internet Banking, Phonebanking,
kifizetések vizsgálata, műszaki támogatás
+420 234 092 077
hungary@citfin.cz





Citfin - Finanční trhy, a.s.
Citfin, spořitelní družstvo

Radlická 751/113e
158 00 Prága 5 - Jinonice
Czech republic
Tel.: +420 234 092 077
hungary@citfin.cz

www.citfin.cz www.citfin.sk www.citfin.hu www.citfin.ro www.citfin.eu

Call Centre +420 234 092 077